

ADATTATORE D'INTERFACCIA per iPod® KS-PD100

Prima di utilizzare questo adattatore

Ultimo aggiornamento: 1 Marzo 2006

1 Ricevitori JVC per auto compatibili

- Questo adattatore è compatibile con i seguenti ricevitori per auto JVC*1:
 - Ricevitori per auto posti in vendita nel 2003 e in seguito
 - Ricevitori per auto provvisti di controllo per CD changer compatibile con il formato MP3
 - Ricevitori per auto in grado di visualizzare CD text, nomi di cartelle/file MP3 e ID3 tag

*1 I ricevitori che non appaiono in questo elenco non sono compatibili con il KS-PD100

2 Se non si è certi del tipo di controllo di cui si dispone

- Vedere l'elenco dei ricevitori JVC per auto con cui la compatibilità è garantita ed individuare quindi il tipo di controllo che si possiede.

3 Verifica del tipo di iPod in uso

- Mediante questo adattatore è possibile controllare i seguenti tipi di iPod:

iPod controllabili	Versione software
iPod con connettore dock (terza generazione)	Versione software iPod 2.3 o successiva
iPod con ghiera cliccabile (quarta generazione)	Versione software iPod 3.1 o successiva
iPod mini	Versione software iPod mini 1.4 o successiva
iPod photo	Versione software iPod photo 1.2 o successiva
iPod nano*2	Versione software iPod nano 1.0 o successiva

- Prima di collegare l'iPod con video (quinta generazione):
Sebbene questo adattatore non sia stato realizzato per essere utilizzato con l'iPod con video, consente comunque di gestirlo.
Quando si collega l'iPod con video si raccomanda di ricordare che:
 - Il simbolo "JVC" che appare sul display dell'iPod mentre quest'ultimo è collegato all'adattatore potrebbe non risultare nella grandezza corretta.
 - Mentre l'iPod è collegato all'adattatore, le immagini video non appaiono né sul display né sullo schermo esterno. (È infatti disponibile esclusivamente la funzione audio.)
 - Mentre l'iPod è collegato all'adattatore dal menu "Video" non è possibile ricercare i file video.
(Se si collega l'iPod durante la riproduzione di un file video oppure mentre l'apparecchio è in stato di pausa, la ripresa della riproduzione non riesce.)
- iPod shuffle non è controllabile.
- Se la versione software dell'iPod in uso è precedente a quelle riportate sopra, potrebbe non essere possibile riuscire a gestire correttamente l'apparecchio. Prima di utilizzarlo con questo adattatore si raccomanda pertanto di aggiornarne il software alla versione più recente.
 - È possibile verificare la versione di software dell'iPod in uso selezionando "Info su" dal menu "Impostazioni".
 - Informazioni dettagliate sull'aggiornamento dell'iPod sono disponibili nel sito web di Apple Computer, Inc. <<http://www.apple.com>>.

*2 Prima di collegare iPod nano a questo adattatore è necessario scollegare le cuffie; in caso contrario non si udirebbe alcun suono.

4 Note sull'utilizzo dell'adattatore

- iPod è controllabile dal ricevitore quando, dopo averlo collegato all'adattatore, sul display di iPod stesso appare "JVC" oppure "✓".
- L'ordine dei brani visualizzato nel menu di selezione del ricevitore potrebbe differire da quello mostrato da iPod.
- Quando si utilizza iPod con questo adattatore, le informazioni di testo sulle tracce, sulle categorie e così via potrebbero non apparire correttamente sul display del ricevitore.
- I numeri di Folder (cartella)/Track (traccia) visualizzati dal ricevitore durante l'impostazione della modalità Riproduzione casuale oppure mentre è aperto il menu di selezione potrebbero differire da quelli visualizzati da iPod.
- Durante l'arresto di riproduzione, dal menu di selezione selezionare una traccia oppure premere il pulsante che opera come pulsante di PLAY/PAUSE.
- Se il menu di selezione non appare correttamente si suggerisce di cambiare la modalità di visualizzazione del ricevitore.
- L'attivazione della modalità di riproduzione selezionata potrebbe richiedere circa 5 secondi.
- I nomi delle tracce o le informazioni di categoria potrebbero non apparire correttamente durante l'utilizzo del menu di selezione con il pulsante ►►|◀ o ◀◀|◀.
- La funzione di visualizzazione degli elenchi non opera correttamente durante il controllo dell'iPod.
- A seconda dello stato della comunicazione tra l'adattatore e iPod, i comandi di quest'ultimo potrebbero non operare correttamente.
- Se l'iPod non funziona correttamente anche dopo averlo collegato all'adattatore, provare a scollegare e quindi ricollegare il cavo di alimentazione dell'iPod stesso. Qualora ancora non riprenda a funzionare si suggerisce di resettarlo.
- Con i ricevitori il cui tipo di controllo sia A, D o E si raccomanda di utilizzare il telecomando.

Elenco dei ricevitori per auto compatibili con il KS-PD100 (1)
 : Aggiunto il 1 Marzo 2006

Nome modello	Tipo di controllo	Livello di controllo iPod	Compatibilità
KD-ADV6160	B	1	OK
KD-ADV6270	B	2	OK
KD-AR300	B	1	OK
KD-AR3000	B	1	OK
KD-AR360	B	1	OK
KD-AR370	B	2	OK
KD-AR400	B	1	OK
KD-AR470	B	1	OK
KD-AR5000	E	1	OK
KD-AR5500	E	1	OK
KD-AR560	B	1	OK
KD-AR600	B	1	OK
KD-AR7000	C	1	OK
KD-AR7500	C	1	OK
KD-AR760	B	1	OK
KD-AR770	B	2	OK
KD-AR800	B	1	OK
KD-AR8500	C	1	OK
KD-AR860	C	1	OK
KD-AR870	B	2	OK
KD-AR960	C	1	OK
KD-AV7000	E	1	OK
KD-AV7001	E	1	OK
KD-AV7005	E	1	OK
KD-AV7008	E	1	OK
KD-AV7010	E	1	OK
KD-AVX1	C	1	OK
KD-AVX2	C	2	OK
KD-C222	-	-	NO
KD-C414	-	-	NO
KD-C424	B	1	OK
KD-C434	B	1	OK
KD-CD404	-	-	NO
KD-CZ500	-	-	NO
KD-CZ502	-	-	NO
KD-DV4200	B	2	OK
KD-DV4201	B	2	OK
KD-DV4202	B	2	OK
KD-DV4203	B	2	OK
KD-DV4204	B	2	OK
KD-DV4205	B	2	OK
KD-DV4206	B	2	OK
KD-DV4207	B	2	OK
KD-DV4288	B	2	OK
KD-DV5000	B	1	OK
KD-DV5100	B	1	OK
KD-DV5101	-	-	NO
KD-DV5103	B	1	OK
KD-DV5104	B	1	OK
KD-DV5105	B	1	OK
KD-DV5108	B	1	OK
KD-DV5188	B	1	OK
KD-DV5200	B	1	OK
KD-DV5201	B	1	OK
KD-DV5202	B	1	OK
KD-DV5205	B	1	OK
KD-DV5206	B	1	OK
KD-DV6100	B	1	OK
KD-DV6101	B	1	OK
KD-DV6102	B	1	OK
KD-DV6103	B	1	OK
KD-DV6104	B	1	OK
KD-DV6105	B	1	OK
KD-DV6106	B	1	OK
KD-DV6107	B	1	OK
KD-DV6108	B	1	OK
KD-DV6200	B	2	OK
KD-DV6201	B	2	OK
KD-DV6202	B	2	OK
KD-DV6205	B	2	OK
KD-DV6206	B	2	OK
KD-DV6207	B	2	OK
KD-DV7203	B	2	OK
KD-DV7204	B	2	OK
KD-DV7205	B	2	OK
KD-DV7206	B	2	OK
KD-G255	-	-	NO
KD-G258	-	-	NO
KD-G285	-	-	NO

Elenco dei ricevitori per auto compatibili con il KS-PD100 (2)
 : Aggiunto il 1 Marzo 2006

Nome modello	Tipo di controllo	Livello di controllo iPod	Compatibilità
KD-G301	-	-	NO
KD-G302	-	-	NO
KD-G305	-	-	NO
KD-G308	-	-	NO
KD-G309	B	1	OK
KD-G310	B	1	OK
KD-G318	-	-	NO
KD-G320	B	2	OK
KD-G369	B	1	OK
KD-G400	B	1	OK
KD-G409	B	1	OK
KD-G420	B	1	OK
KD-G421	B	2	OK
KD-G424	B	2	OK
KD-G425	B	2	OK
KD-G427	B	2	OK
KD-G455	B	1	OK
KD-G456	B	1	OK
KD-G464	B	1	OK
KD-G465	B	1	OK
KD-G498	-	-	NO
KD-G501	B	1	OK
KD-G502	B	1	OK
KD-G505	B	1	OK
KD-G507	B	1	OK
KD-G510	B	1	OK
KD-G511	B	1	OK
KD-G514	B	1	OK
KD-G515	B	1	OK
KD-G521	B	1	OK
KD-G524	B	1	OK
KD-G525	B	1	OK
KD-G527	B	1	OK
KD-G569	B	1	OK
KD-G611	B	1	OK
KD-G612	B	1	OK
KD-G614	B	1	OK
KD-G615	B	1	OK
KD-G617	B	1	OK
KD-G710	B	1	OK
KD-G720	B	2	OK
KD-G721	B	2	OK
KD-G722	B	2	OK
KD-G724	B	2	OK
KD-G725	B	2	OK
KD-G727	B	2	OK
KD-G800	B	1	OK
KD-G801	B	1	OK
KD-G805	B	1	OK
KD-G807	B	1	OK
KD-G814	B	1	OK
KD-G815	B	1	OK
KD-G820	B	2	OK
KD-G821	B	2	OK
KD-G824	B	2	OK
KD-G825	B	2	OK
KD-G827	B	2	OK
KD-G828	B	2	OK
KD-HDR1	B	2	OK
KD-LH1100	B	1	OK
KD-LH1101	B	1	OK
KD-LH1105	B	1	OK
KD-LH1150	B	1	OK
KD-LH2000	-	-	NO
KD-LH300	B	1	OK
KD-LH305	B	1	OK
KD-LH3100	B	1	OK
KD-LH3101	B	1	OK
KD-LH3105	B	1	OK
KD-LH3150	B	1	OK
KD-LH401	B	1	OK
KD-LH70R	B	1	OK
KD-LH810	C	1	OK
KD-LH811	C	1	OK
KD-LH910	C	1	OK
KD-LH911	C	1	OK
KD-LH915	C	1	OK
KD-LH917	C	1	OK
KD-LHX500	E	1	OK

Elenco dei ricevitori per auto compatibili con il KS-PD100 (3)
 : Aggiunto il 1 Marzo 2006

Nome modello	Tipo di controllo	Livello di controllo iPod	Compatibilità
KD-LHX501	E	1	OK
KD-LHX502	E	1	OK
KD-LHX505	E	1	OK
KD-LHX550	E	1	OK
KD-LHX551	E	1	OK
KD-LHX552	E	1	OK
KD-LHX555	E	1	OK
KD-LHX557	E	1	OK
KD-LHX601	B	1	OK
KD-LX555R	A	1	OK
KD-M515	-	-	NO
KD-M525	-	-	NO
KD-M535	-	-	NO
KD-M545	-	-	NO
KD-M550	-	-	NO
KD-MZ302	-	-	NO
KD-NX10	-	-	NO
KD-NX901	D	1	OK
KD-PAV7000	E	1	OK
KD-S30	-	-	NO
KD-S31	A	1	OK
KD-S32	B	1	OK
KD-S51	B	1	OK
KD-S52	B	1	OK
KD-S71R	-	-	NO
KD-S73R	-	-	NO
KD-S741R	-	-	NO
KD-S743R	-	-	NO
KD-S845	-	-	NO
KD-S847	-	-	NO
KD-S890	-	-	NO
KD-S891R	-	-	NO
KD-S895	-	-	NO
KD-SC500	-	-	NO
KD-SC601	B	1	OK
KD-SC605	B	1	OK
KD-SC607	B	1	OK
KD-SD700	C	1	OK
KD-SH1000	C	2	OK
KD-SH909RB	-	-	NO
KD-SH9101	B	1	OK
KD-SH9102	B	1	OK
KD-SH9103	B	1	OK
KD-SH9104	B	1	OK
KD-SH9105	B	1	OK
KD-SH919	B	1	OK
KD-SH9700	B	1	OK
KD-SH9750	B	1	OK
KD-SHX700	C	1	OK
KD-SHX701	C	1	OK
KD-SHX701T	C	1	OK
KD-SHX705	C	1	OK
KD-SHX750	C	1	OK
KD-SHX751	C	1	OK
KD-SHX850	C	1	OK
KD-SHX851	C	1	OK
KD-SHX855	C	1	OK
KD-SHX900	C	1	OK
KD-SHX929	C	1	OK
KD-SV3104	A	1	OK
KD-SV3105	A	1	OK
KD-SV3204	A	2	OK
KD-SV3205	A	2	OK
KD-SX50M	-	-	NO
KD-SX60WT	-	-	NO
KD-SX695	-	-	NO
KD-SX745	-	-	NO
KD-SX8350	-	-	NO
KD-SX841R	-	-	NO
KD-SX9350	B	1	OK
KD-SX947R	B	1	OK
KD-SX990	B	1	OK
KD-SX995	B	1	OK
KD-SX997R	B	1	OK
KD-SX998R	B	1	OK
KD-VZ800	B	1	OK
KS-F545	-	-	NO
KS-FX282	-	-	NO
KS-FX490	B	1	OK

Elenco dei ricevitori per auto compatibili con il KS-PD100 (4)
 : Aggiunto il 1 Marzo 2006

Nome modello	Tipo di controllo	Livello di controllo iPod	Compatibilità
KS-FX555	-	-	NO
KS-FX621	-	-	NO
KS-FX742R	-	-	NO
KS-FX771	-	-	NO
KS-FX8	-	-	NO
KS-FX842R	-	-	NO
KS-FX845R	-	-	NO
KS-FX921	B	1	OK
KS-FX942R	B	1	OK
KS-FX945R	B	1	OK
KS-LH60R	B	1	OK
KS-T707	-	-	NO
KS-T807	-	-	NO
KW-AVX700	C	2	OK
KW-AVX706	C	2	OK
KW-MC26	B	1	OK
KW-MC33	B	1	OK
KW-MC34	B	1	OK
KW-MC35	B	1	OK
KW-MC36	B	1	OK
KW-MZ610	B	1	OK
KW-MZ620	B	1	OK
KW-MZ630	B	1	OK
KW-SH505	B	1	OK
KW-SH800	B	1	OK
KW-TC100	B	1	OK
KW-TC101	B	1	OK
KW-TC102	B	1	OK
KW-TC110	B	1	OK
KW-TC111	B	1	OK
KW-TC310	B	1	OK
KW-TC400	B	1	OK
KW-TC401	B	1	OK
KW-TC402	B	1	OK
KW-TC410	B	1	OK
KW-TC411	B	1	OK
KW-XC105	B	1	OK
KW-XC400	B	1	OK
KW-XC404	B	1	OK
KW-XC405	B	1	OK
KW-XC406	B	1	OK
KW-XC407	B	1	OK
KW-XC410	B	1	OK
KW-XC55	-	-	NO
KW-XC66	-	-	NO
KW-XC77	-	-	NO
KW-XC777	-	-	NO
KW-XC828	-	-	NO
KW-XC838	-	-	NO
KW-XC858	-	-	NO
KW-XC877	-	-	NO
KW-XC88	-	-	NO
KW-XC888	-	-	NO
KW-XC899	-	-	NO
KW-XC939	-	-	NO

Operazioni dal pannello di controllo—Per Tipo A

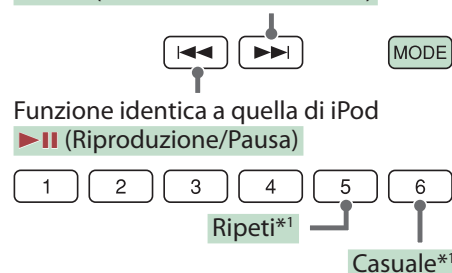
Funzionamento dei pulsanti del pannello di controllo come comandi di iPod

- **MENU**: funzioni dopo aver premuto **MODE**. Per ripristinare la funzione originale, premere di nuovo **MODE**.

Durante la riproduzione

Funzione identica a quella di iPod

MENU (entra nel menu "Musica")



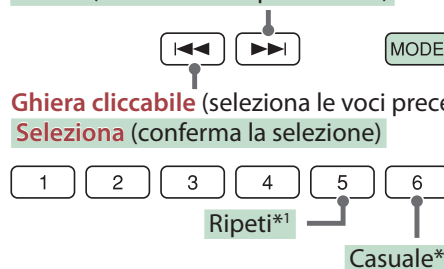
Funzione identica a quella di iPod

▶|| (Riproduzione/Pausa)

Quando si seleziona una traccia dal menu "Musica"

Ghiera cliccabile (seleziona le voci successive)

MENU (torna al livello precedente)



Ghiera cliccabile (seleziona le voci precedenti)

Selezione (conferma la selezione)

Operazioni di base

Per selezionare una traccia:

- Premere **▶▶|** per andare alle tracce successive.
- Premere **◀◀|** per tornare all'inizio della traccia corrente e alle tracce precedenti.

Per fare avanzare o riavvolgere rapidamente una traccia:

- Tenere premuto **▶▶|** per avanzare rapidamente.
- Tenere premuto **◀◀|** per riavvolgere.

Per mettere in pausa o riprendere la riproduzione: dopo aver premuto **MODE**, premere **◀◀|**.

Ogniquale volta si preme **◀◀|** dopo aver premuto **MODE**, la riproduzione va in pausa o riprende.

Selezione di una traccia dal menu "Musica"

1 Una volta premuto **MODE**, premere **▶▶|** per entrare nel menu "Musica".*²

2 Premere **MODE**.

3 Premere **▶▶|** o **◀◀|** per selezionare una voce.

4 Una volta premuto **MODE**, premere **◀◀|** per confermare la selezione.

Quando la voce selezionata ha un livello successivo, entrare nel livello. Per tornare al livello precedente, dopo aver premuto **MODE**, premere **▶▶|**.

5 Ripetere le fasi da **2** a **4** fino a confermare la traccia desiderata.

- È anche possibile saltare 10 voci alla volta tenendo premuto **▶▶|** o **◀◀|**.

Selezione delle modalità di riproduzione*³

Riproduzione ripetuta*⁴: dopo aver premuto **MODE**, premere **5** più volte per selezionare la modalità di ripetizione desiderata.*¹

- **Track (Traccia)**: funziona allo stesso modo del comando "Ripeti Uno" di iPod.
- **Disc (Disco)**: funziona allo stesso modo del comando "Ripeti Tutti" di iPod. Per annullare, selezionare **Off**.

Riproduzione casuale*⁴: dopo aver premuto **MODE**, premere **6** ripetutamente per selezionare la modalità casuale desiderata.*¹

- **All (Tutti) o MAG**: funziona allo stesso modo del comando "Casuale Brani" di iPod.
- **Folder (Cartella)**: funziona allo stesso modo del comando "Casuale Album" di iPod.*⁵ Per annullare, selezionare **Off**.

*¹ I pulsanti numerici per la selezione delle modalità di riproduzione dipendono dal modello del ricevitore. Fare riferimento alle istruzioni in dotazione con il ricevitore.

*² La modalità di selezione del menu sarà annullata:
– se non si esegue alcuna operazione per circa 5 secondi.
– quando si conferma la selezione della traccia.

*³ Se sul ricevitore viene visualizzata l'indicazione "CD-CH (CD-Changer)" quando l'iPod è selezionato come sorgente, è possibile utilizzare contemporaneamente una delle modalità di riproduzione.

*⁴ Mentre è selezionata la modalità di riproduzione, l'indicatore corrispondente è illuminato sul display del ricevitore.

*⁵ Questa funzione è attiva quando si seleziona "Tutti" in "Album" nel menu "Musica".

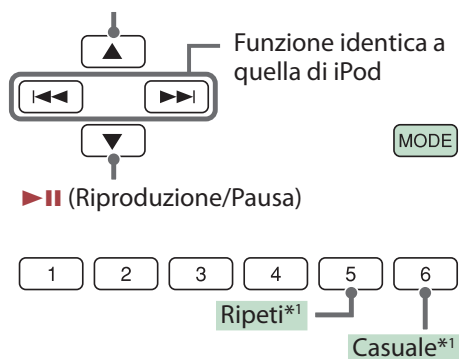
Operazioni dal pannello di controllo—Per Tipo B

Funzionamento dei pulsanti del pannello di controllo come comandi di iPod

- **MODE**: funzioni dopo aver premuto **MODE**. Per ripristinare la funzione originale, premere di nuovo **MODE**.

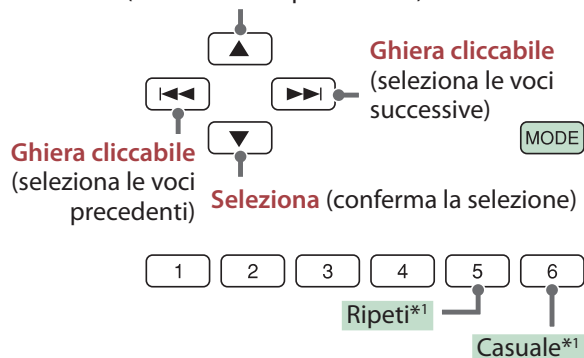
Durante la riproduzione

MENU (entra nel menu "Musica")



Quando si seleziona una traccia dal menu "Musica"

MENU (torna al livello precedente)



Operazioni di base

Per selezionare una traccia:

- Premere **▶▶** per andare alle tracce successive.
- Premere **◀◀** per tornare all'inizio della traccia corrente e alle tracce precedenti.

Per fare avanzare o riavvolgere rapidamente una traccia:

- Tenere premuto **▶▶** per avanzare rapidamente.
- Tenere premuto **◀◀** per riavvolgere.

Per mettere in pausa o riprendere la riproduzione: premere **▼**.

Ogniqualevolta si preme il pulsante, si mette in pausa o si riprende la riproduzione.

Selezione di una traccia dal menu "Musica"

1 Premere **▲** per entrare nel menu "Musica".*²

2 Premere **▶▶** o **◀◀** per selezionare una voce, quindi premere **▼** per confermare la selezione.

Quando la voce selezionata ha un livello successivo, entrare nel livello. Ripetere la procedura fino alla conferma della traccia desiderata.

- È anche possibile saltare 10 voci alla volta tenendo premuto **▶▶** o **◀◀**.
- Per tornare al livello precedente, premere **▲**.

Selezione delle modalità di riproduzione*³

Riproduzione ripetuta*⁴: dopo aver premuto **MODE**, premere 5 più volte per selezionare la modalità di ripetizione desiderata.*¹

- **Track (Traccia)**: funziona allo stesso modo del comando "Ripeti Uno" di iPod.
 - **Disc (Disco)**: funziona allo stesso modo del comando "Ripeti Tutti" di iPod.
- Per annullare, selezionare **Off**.

Riproduzione casuale*⁴: dopo aver premuto **MODE**, premere 6 ripetutamente per selezionare la modalità casuale desiderata.*¹

- **All (Tutti) o MAG**: funziona allo stesso modo del comando "Casuale Brani" di iPod.
 - **Folder (Cartella)**: funziona allo stesso modo del comando "Casuale Album" di iPod.*⁵
- Per annullare, selezionare **Off**.

*¹ I pulsanti numerici per la selezione delle modalità di riproduzione dipendono dal modello del ricevitore. Fare riferimento alle istruzioni in dotazione con il ricevitore.

*² La modalità di selezione del menu sarà annullata:
– se non si esegue alcuna operazione per circa 5 secondi.
– quando si conferma la selezione della traccia.


*³ Se sul ricevitore viene visualizzata l'indicazione "CD-CH (CD-Changer)" quando l'iPod è selezionato come sorgente, è possibile utilizzare contemporaneamente una delle modalità di riproduzione.

*⁴ Mentre è selezionata la modalità di riproduzione, l'indicatore corrispondente è illuminato sul display del ricevitore.

*⁵ Questa funzione è attiva quando si seleziona "Tutti" in "Album" nel menu "Musica".


Operazioni dal pannello di controllo—Per Tipo C

Funzionamento dei pulsanti del pannello di controllo come comandi di iPod

-  : funzioni quando si tiene premuto il pulsante.

Durante la riproduzione

MENU (entra nel menu "Musica")

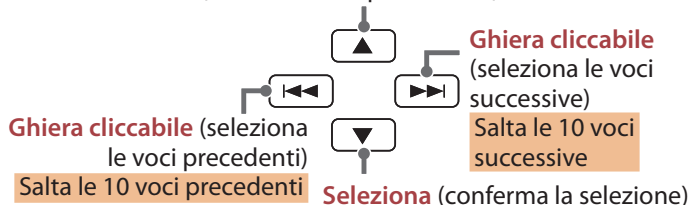
 Funzione identica a quella di iPod



 (Riproduzione/Pausa)



Quando si seleziona una traccia dal menu "Musica"

MENU (torna al livello precedente)





Operazioni di base

Per selezionare una traccia:

- Premere  per andare alle tracce successive.
- Premere  per tornare all'inizio della traccia corrente e alle tracce precedenti.

Per fare avanzare o riavvolgere rapidamente una traccia:




- Tenere premuto  per avanzare rapidamente.
- Tenere premuto  per riavvolgere.

Per mettere in pausa o riprendere la riproduzione: premere .




Ogniqualevolta si preme il pulsante, si mette in pausa o si riprende la riproduzione.

Selezione di una traccia dal menu "Musica"

1 Premere  per entrare nel menu "Musica".*1

2 Premere  o  per selezionare una voce, quindi premere  per confermare la selezione.

Quando la voce selezionata ha un livello successivo, entrare nel livello. Ripetere la procedura fino alla conferma della traccia desiderata.

- È anche possibile saltare 10 voci alla volta tenendo premuto  o .
- Per tornare al livello precedente, premere .

Selezione delle modalità di riproduzione*2

- Fare riferimento alla sezione relativa al funzionamento delle modalità di riproduzione nelle istruzioni fornite con il ricevitore.

Riproduzione ripetuta*3: Scegliere una delle seguenti opzioni:

- **Track (Traccia):** funziona allo stesso modo del comando "Ripeti Uno" di iPod.
 - **Disc (Disco):** funziona allo stesso modo del comando "Ripeti Tutti" di iPod.
- Per annullare, selezionare **Off**.

Riproduzione casuale*3: Scegliere una delle seguenti opzioni:

- **All (Tutti) o MAG:** funziona allo stesso modo del comando "Casuale Brani" di iPod.
 - **Folder (Cartella):** funziona allo stesso modo del comando "Casuale Album" di iPod.*4
- Per annullare, selezionare **Off**.

*1 La modalità di selezione del menu sarà annullata:

- se non si esegue alcuna operazione per circa 5 secondi.
- quando si conferma la selezione della traccia.

*2 Se sul ricevitore viene visualizzata l'indicazione "CD-CH (CD-Changer)" quando l'iPod è selezionato come sorgente, è possibile utilizzare contemporaneamente una delle modalità di riproduzione.

*3 Mentre è selezionata la modalità di riproduzione, l'indicatore corrispondente è illuminato sul display del ricevitore.

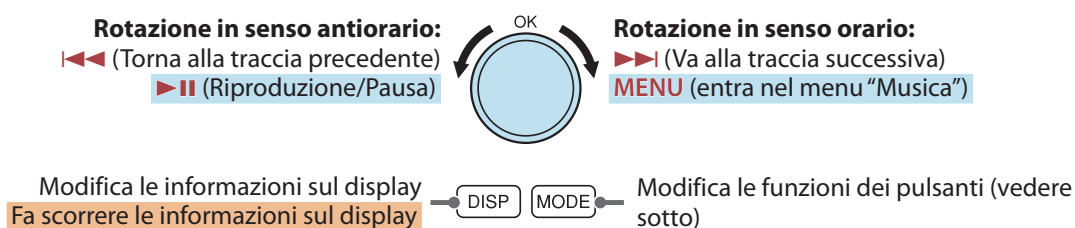
*4 Questa funzione è attiva quando si seleziona "Tutti" in "Album" nel menu "Musica".

Operazioni dal pannello di controllo —Per Tipo D (KD-NX901)

Funzionamento dei pulsanti del pannello di controllo come comandi di iPod

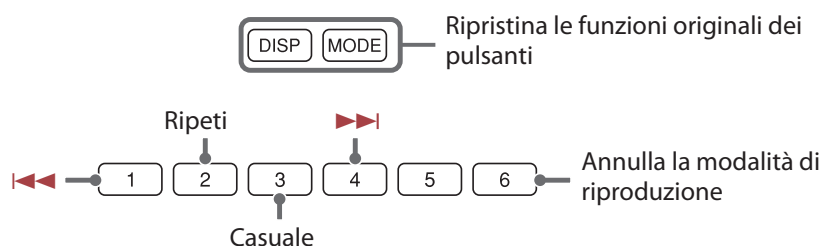
- : funzioni dopo aver premuto **OK**. Per ripristinare la funzione originale, premere di nuovo **OK**.
- : funzioni quando si tiene premuto il pulsante.

Durante la riproduzione (Vedere anche pagina 11.)





Premendo **MODE** si modifica la funzione dei pulsanti come segue. Premere questo pulsante prima di premere il pulsante di destinazione. Premendo nuovamente **MODE** o **DISP** si ripristina la funzione originale.*

Durante la riproduzione (dopo aver premuto MODE) (Vedere anche pagina 11.)

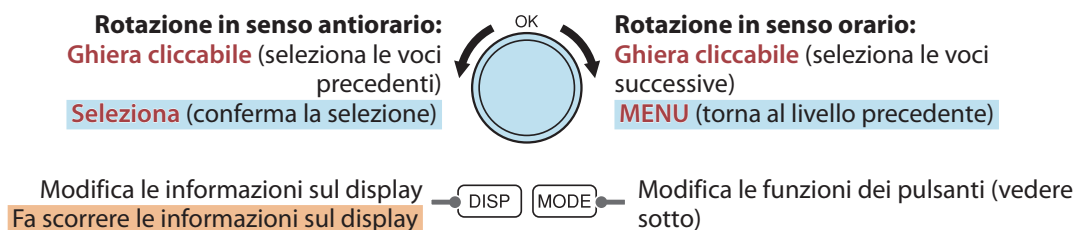


* I pulsanti ripristinano le funzioni originali anche se non vengono eseguite operazioni per 15 secondi circa.

Funzionamento dei pulsanti del pannello di controllo come comandi di iPod

-  : funzioni dopo aver premuto **OK**. Per ripristinare la funzione originale, premere di nuovo **OK**.
-  : funzioni quando si tiene premuto il pulsante.

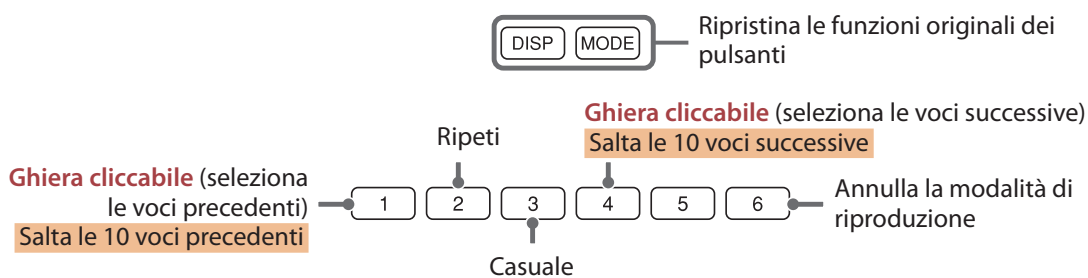
Quando si seleziona una traccia dal menu “Musica” (Vedere anche pagina 11.)



Premendo **MODE** si modifica la funzione dei pulsanti come segue. Premere questo pulsante prima di premere il pulsante di destinazione. Premendo nuovamente **MODE** o **DISP** si ripristina la funzione originale.*

Quando si seleziona una traccia dal menu “Musica” (dopo aver premuto MODE)

(Vedere anche pagina 11.)



* I pulsanti ripristinano le funzioni originali anche se non vengono eseguite operazioni per 15 secondi circa.

Operazioni di base

Per selezionare una traccia:

- Ruotare il selettore di comando in senso orario per andare alle tracce successive.
- Ruotare il selettore di comando in senso antiorario per tornare all'inizio della traccia corrente e alle tracce precedenti.

Per fare avanzare o riavvolgere rapidamente una traccia:

- Dopo aver premuto **MODE**, tenere premuto **4** per avanzare velocemente.
- Dopo aver premuto **MODE**, tenere premuto **1** per riavvolgere.

Per mettere in pausa o riprendere la riproduzione:

Una volta premuto **OK**, ruotare il selettore di comando in senso antiorario per selezionare la pausa o la ripresa della riproduzione.

Per far scorrere le informazioni sul display:

Tenere premuto **DISP**.

Per modificare le informazioni sul display:

Premere **DISP**.

Selezione di una traccia dal menu "Musica"

1 Una volta premuto **OK**, ruotare il selettore di comando in senso orario per entrare nel menu "Musica".*¹

2 Premere **OK**.

3 Ruotare il selettore di comando per selezionare una voce.

4 Una volta premuto **OK**, ruotare il selettore di comando in senso antiorario per confermare la selezione.

Quando la voce selezionata ha un livello successivo, entrare nel livello. Per tornare al livello precedente, premere **OK**, quindi ruotare il selettore di comando in senso orario.

5 Ripetere le fasi da **2** a **4** fino a confermare la traccia desiderata.

- È anche possibile saltare 10 voci alla volta. Premere **MODE**, quindi premere **4** per saltare le 10 voci successive o **1** per saltare le 10 voci precedenti.

Selezione delle modalità di riproduzione*²

Riproduzione ripetuta*³: dopo aver premuto **MODE**, premere **2** più volte per selezionare la modalità di ripetizione desiderata.

- **Track (Traccia)**: funziona allo stesso modo del comando "Ripeti Uno" di iPod.
- **Disc (Disco)**: funziona allo stesso modo del comando "Ripeti Tutti" di iPod.

Per annullare, premere **MODE**, quindi premere **6**.

Riproduzione casuale*³: dopo aver premuto **MODE**, premere **3** ripetutamente per selezionare la modalità casuale desiderata.

- **All (Tutti) o MAG**: funziona allo stesso modo del comando "Casuale Brani" di iPod.
- **Folder (Cartella)**: funziona allo stesso modo del comando "Casuale Album" di iPod.*⁴

Per annullare, premere **MODE**, quindi premere **6**.

*¹ La modalità di selezione del menu sarà annullata:

- se non si esegue alcuna operazione per circa 5 secondi.
- quando si conferma la selezione della traccia.

*² Se sul ricevitore viene visualizzata l'indicazione "CD-CH (CD-Changer)" quando l'iPod è selezionato come sorgente, è possibile utilizzare contemporaneamente una delle modalità di riproduzione.

*³ Mentre è selezionata la modalità di riproduzione, l'indicatore corrispondente è illuminato sul display del ricevitore.

*⁴ Questa funzione è attiva quando si seleziona "Tutti" in "Album" nel menu "Musica".

Operazioni dal pannello tattile—Per Tipo E

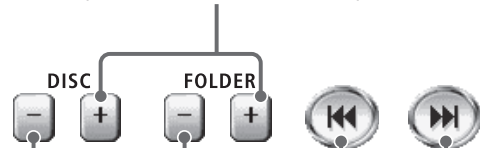
Funzionamento delle icone del pannello tattile come comandi di iPod

- Vi sono diversi tipi di visualizzazione da pannello tattile. Dagli esempi di seguito illustrati selezionare quello più simile al proprio ricevitore.
- : funzioni quando si mantiene premuta l'icona.

Esempio 1:

Durante la riproduzione

MENU (entra nel menu "Musica")*¹

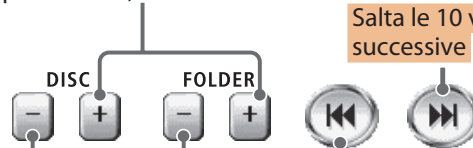


►|| (Riproduzione/
Pausa)*¹

Funzione identica a
quella di iPod

Quando si seleziona una traccia dal menu "Musica"

MENU (torna al livello
precedente)*¹



Select (conferma la
selezione)*¹

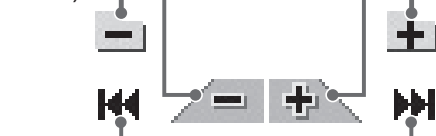
Ghiera cliccabile
(seleziona le voci
precedenti)
Salta le 10 voci
precedenti

Ghiera cliccabile
(seleziona le voci
successive)
Salta le 10 voci
successive

Esempio 2:

Durante la riproduzione

►|| (Riproduzione/
Pausa)*¹

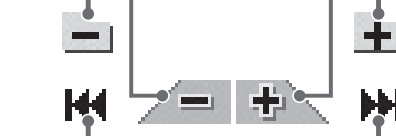


Funzione identica a
quella di iPod

MENU (entra nel
menu "Musica")*¹

Quando si seleziona una traccia dal menu "Musica"

Select (conferma la
selezione)*¹



Ghiera cliccabile (seleziona
le voci precedenti)
Salta le 10 voci precedenti

MENU (torna al livello
precedente)*¹

Ghiera cliccabile
(seleziona le voci
successive)
Salta le 10 voci
successive

Continua...

Operazioni di base

Per selezionare una traccia:

- Premere ►► per andare alle tracce successive.
- Premere ◀◀ per tornare all'inizio della traccia corrente e alle tracce precedenti.

Per fare avanzare o riavvolgere rapidamente una traccia:

- Tenere premuto ►► per avanzare rapidamente.
- Tenere premuto ◀◀ per riavvolgere.

Per mettere in pausa o riprendere la riproduzione: Premere DISC -/ [] o FOLDER -/ [].

Ogni qualvolta si preme l'icona si mette in pausa oppure si riprende la riproduzione.

Selezione di una traccia dal menu "Musica"

1 Premere DISC +/ [] o FOLDER +/ [] per entrare nel menu "Musica".*2

2 Premere ►► o ◀◀ per selezionare una voce, quindi premere DISC -/ [] o FOLDER -/ [] per confermare la selezione.

Quando la voce selezionata ha un livello successivo, entrare nel livello. Ripetere la procedura sino a confermare la traccia desiderata.

- È anche possibile saltare 10 voci alla volta tenendo premuto ►► o ◀◀
- Per tornare al livello precedente, premere DISC +/ [] o FOLDER +/ [].

Selezione delle modalità di riproduzione*3

- Fare riferimento alla sezione relativa al funzionamento delle modalità di riproduzione nelle istruzioni fornite con il ricevitore.

Riproduzione ripetuta*4: Scegliere una delle seguenti opzioni:

- **Track (Traccia):** funziona allo stesso modo del comando "Ripeti Uno" di iPod.
- **Disc (Disco):** funziona allo stesso modo del comando "Ripeti Tutti" di iPod.

Per annullare, selezionare **Off**.

Riproduzione casuale*4: Scegliere una delle seguenti opzioni:

- **All (Tutti) o MAG:** funziona allo stesso modo del comando "Casuale Brani" di iPod.
- **Folder (Cartella):** funziona allo stesso modo del comando "Casuale Album" di iPod.*5

Per annullare, selezionare **Off**.

*1 Premendo le icone, i ricevitori dotati della capacità vocale annunciano "Folder up" (Cartella su) o "Folder down" (Cartella giù).

*2 La modalità di selezione del menu sarà annullata:
– se non si esegue alcuna operazione per circa 5 secondi.

– Quando si conferma la selezione di una traccia.

*3 Con i ricevitori ove appare l'indicazione "CD-CH (CD-Changer)" quando si seleziona iPod come sorgente, è possibile utilizzare contemporaneamente soltanto una delle modalità di riproduzione.

*4 Mentre è selezionata la modalità di riproduzione, l'indicatore corrispondente è illuminato sul display del ricevitore.

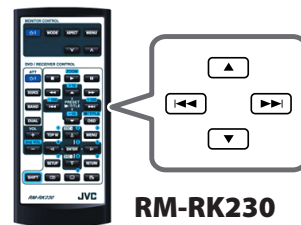
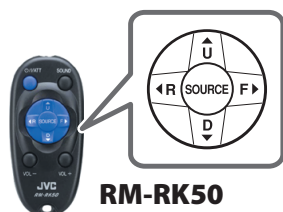
*5 Questa funzione è attiva quando si seleziona "Tutti" in "Album" nel menu "Musica".

Operazioni dal telecomando

- La selezione delle modalità di riproduzione non è disponibile dal telecomando. Per selezionare una modalità di riproduzione, servirsi del pannello di controllo.

È possibile azionare l'iPod mediante il telecomando fornito in dotazione con il ricevitore.

Esempi:

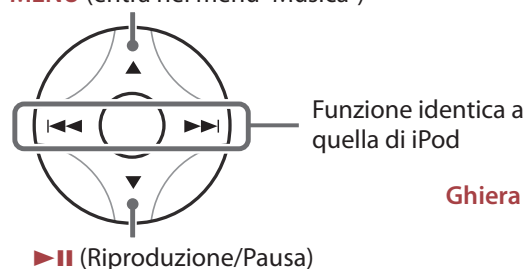


Funzionamento dei pulsanti del telecomando come comandi di iPod

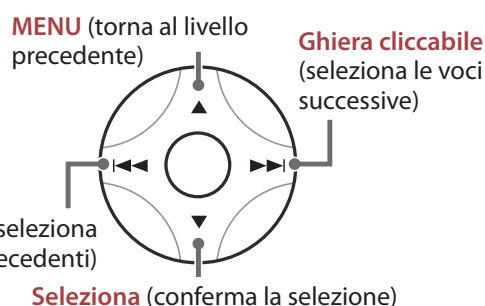
- Le illustrazioni di RM-RK300 sono utilizzate come esempi.

Durante la riproduzione

MENU (entra nel menu "Musica")



Quando si seleziona una traccia dal menu "Musica"



Operazioni di base

Per selezionare una traccia:

- Premere ►►| (o ►) per andare alle tracce successive.
- Premere ◀◀◀ (o ◀) per tornare all'inizio della traccia corrente e alle tracce precedenti.

Per fare avanzare o riavvolgere rapidamente una traccia:

- Tenere premuto ►►| (o ►) per avanzare rapidamente.
- Tenere premuto ◀◀◀ (o ◀) per riavvolgere.

Per mettere in pausa o riprendere la riproduzione: Premere ▼.

Ogniqualevolta si preme il pulsante, si mette in pausa o si riprende la riproduzione.

Selezione di una traccia dal menu "Musica"

1 Premere ▲ per entrare nel menu "Musica".

- Ora i pulsanti sul telecomando funzionano come pulsanti di selezione del menu.*

2 Premere ►►|/◀◀◀ (o ►/◀) per selezionare una voce, quindi premere ▼ per confermare la selezione.

Quando la voce selezionata ha un livello successivo, entrare nel livello. Ripetere la procedura fino alla conferma della traccia desiderata.

- È possibile saltare 10 voci alla volta tenendo premuto ►►|/◀◀◀ (o ►/◀).
- Per tornare al livello precedente, premere ▲.

* La modalità di selezione del menu sarà annullata:
– se non si esegue alcuna operazione per circa 5 secondi.
– quando si conferma la selezione della traccia.

Livello di controllo dell'iPod

— Livello 1 —

- 1 Per avviare la riproduzione con iPod accendere il ricevitore e come sorgente selezionare il CD changer.
- 2 Quando si collega iPod all'adattatore con entrambe le impostazioni "Ripeti" e "Casuale" attivate, viene utilizzata solamente l'impostazione "Ripeti".
- 3 Mentre si utilizza iPod dal ricevitore non è possibile attivare contemporaneamente le impostazioni Ripeti e Casuale.
- 4 La tabella che segue mostra le modalità di riproduzione corrispondenti tra iPod e ricevitore.

	Ripeti			Casuale		
iPod	Ripeti Uno		Ripeti Tutti	Casuale Brani		Casuale Album
Ricevitore	Track (Traccia)	Folder (Cartella)	Disc (Disco)	All (Tutti)/MAG	Disc (Disco)	Folder (Cartella)

- Sebbene con alcuni ricevitori sia possibile selezionare "Folder" come modalità di ripetizione e "Disc" come modalità casuale, dopo alcuni secondi entrambe le modalità si annullano.

— Livello 2 —

- 1 Per avviare la riproduzione con iPod accendere il ricevitore e come sorgente selezionare iPod.
- 2 Quando si collega iPod all'adattatore con entrambe le impostazioni "Ripeti" e "Casuale" attivate, vengono utilizzate entrambe le impostazioni.
- 3 Mentre si utilizza iPod dal ricevitore è possibile attivare contemporaneamente le impostazioni Ripeti e Casuale.
- 4 La tabella che segue mostra le modalità di riproduzione corrispondenti tra iPod e ricevitore.

	Ripeti			Casuale		
iPod	Ripeti Uno		Ripeti Tutti	Casuale Brani		Casuale Album
Ricevitore	One (Uno)		All (Tutti)	Song (Brano)		Album

- Per maggiori informazioni in merito si prega di consultare il manuale d'istruzioni del ricevitore.

* Il nome delle suddette opzioni del menu differisce in funzione dell'impostazione della lingua nell'iPod e del tipo di ricevitore del veicolo.

iPod, iPod mini, iPod photo, iPod shuffle, iPod nano e iPod con video sono marchi di fabbrica di Apple Computer, Inc. registrati negli Stati Uniti d'America e in altri Paesi.

©2006 Victor Company of Japan, Limited